

西支那
南洋
支那

洋学文庫
文庫8
C782



吉那玉子
西傳

都々

一

船亭義吉撰
朝香樓方春画



近頃又の用化世の中不承す奇多か
 兒者婦中今字を和文を字をたふと老後知者
 の影を引情景神話くも白鳥歌ふうた
 小唄の歌一節を精洋書をか記文之徳子と名
 取如也其書より之を和文の事一色通和書
 此の如く小唄の事いふまじき事候と云はれり

O MO I
 NA KA NU WA NA KU NO NI MA SU
 燦 火 照 西 京 心 中 自 不 平
 SA KA DSU KI NI
 WA TA TSU TO TE MI DSU
 I SA GI YO KU NU SHI



TO MO SHI RA CA
 HA NA RE MA I ZO YE
 千 秋 萬 古 北 印 塵
 百 年 同 謝 西 山 日
 FU TA RI NO NA KA WA
 MA TSU NO MI DO RI NO



誰謂薄世榮
 自當安寔方
 酒後留君待明月
 還將明月送君回
 SU CA TA MI WO KU RU TA
 YO RI NI MO



酒後留君待明月
 還將明月送君回
 SU CA TA MI WO KU RU TA
 YO RI NI MO



KI MA MI MA NI NI
 KU BA SHI TA I
 畫行不厭湖上山
 夜坐不厭湖上月
 HO KA DE MO NA I OA
 WA TA SHI NO KE I WA
 己たの路可い
 ばあでちるい
 夜坐不厭湖上月



MA MA NI NA RU NA RA
 III KI YA KU OO TA TE TE
 KA MI NI TA NO N DE
 SU YE TO GE RU
 去身人到々身老
 まん福人のまをハカハ福人のまをハカハ
 去身人到々身老



MU む NE ね NO の HI ひ TO と SHI し RE れ ZU ず
 SHI し NO の SHI し NO の KU く WA わ
 MI み NA な I い OO う KE け RE れ DO ど
 KI き RA ら KU く DA だ PA ぱ CO こ O お
 清渭東流 劍閣深
 去任被 無消息
きよゑいとうりゅうけんかくしん
きよゑいとうりゅうけんかくしん



SU す I い CA か MI み O お KU く OO う FU ふ HI ひ A あ
 MO も NO の YO よ KO こ RO ろ WA わ SA さ TE て A あ RU る
 I い RO ろ I い RO ろ NA な MI み TO と NO の
 秋渡 舞榭 端居
 恥至 明
あきわたりのまげはなまゝ
ちしめい



YU ゆだん
 DA N WA DE KI NU TO
 ME NI KA DO TA TE TE
 願作輕羅著細腰
 願為明鏡分嬌面
 O TSU NA SHI OO CHI NO
 YA MA NO KA MI



BI NO SHI KA KE RU MO
 HI NO I KA KE RU MO
 SO DE NO SHI WA YE
 YO SO DE TSU I TA RU KO
 お逢付旅食
 臨別換御衣
 CHI YA KU NO TA NE



DA だ
 RE れ
 GA が
 MI み
 TA た
 TO と
 TE て
 I い
 KI き
 JI ぢ
 YA や
 MO も
 NO の

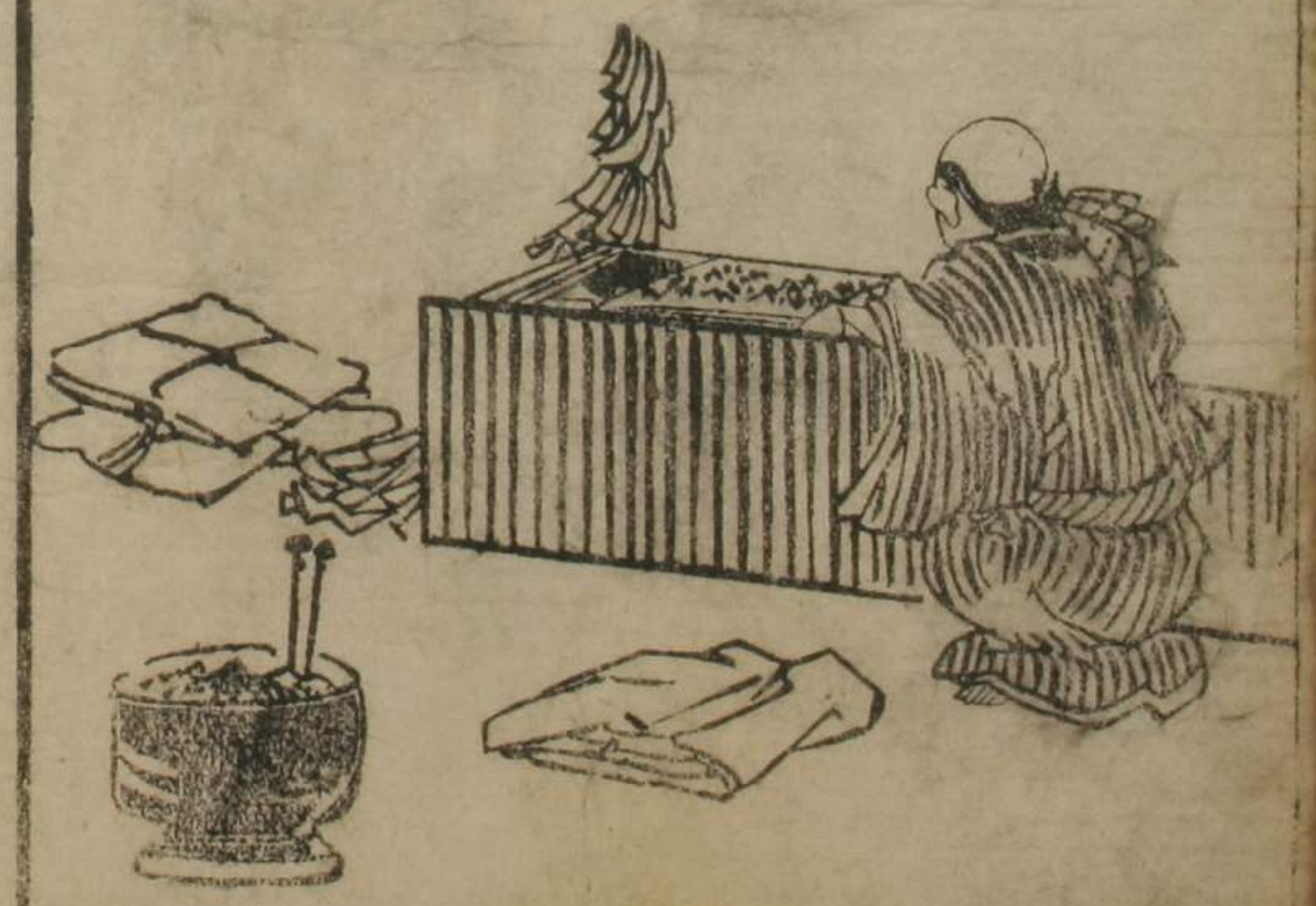


WA 2
 SHI 1
 NA 1
 I 1
 NA 1
 RA 1
 KU 1
 RO 1
 OO 1
 O 1
 MA 1
 I 1
 CA 1
 YA 1
 BO 1

人生有情 渡治徳
 江より江を望む
 江より江を望む

MA 1
 KO 1
 TO 1
 NI 1
 KO 1
 MA 1
 RU 1
 I 1
 OO 1
 TE 1
 SU 1
 TE 1
 TE 1
 WA 1
 O 1
 KA 1
 BE 1
 NA 1
 WI 1

胡塵一起 亂天下
 何處春風 無別離



WA KI 黄金用盡還疎索
 NE SHI 君不見今人交鮎薄
 NI YA 黄金用盡還疎索
 YA OO 君不見今人交鮎薄
 FU SE 黄金用盡還疎索
 ME I SHI 君不見今人交鮎薄
 NU 黄金用盡還疎索



FU TO SHI TA KO TO KA RA
 TA CA I NI I MA WA
 I RO KA A RA SO O
 MU ME SA KU RA
 梅花昨夜撩亂開
 當軒發色映樓臺



KA
SHI
WA
CA
SU
GA
TA

TSU
KI
NI
HA
DSU

明月高秋
迥愁人獨

夜着

A
KE
RI
YA

SHI
YO
OO
JI
O

MO
SHI
YA
NU
SHI
KA
TO



KU
SA
SE
BA
NA
O
SA
RA
IA
RA
CA
TA
ISU

願遂月華流照君

此時相望不相聞

MO
ME
RU

WA
SHI
YA
KI
CA

NU
SHI
WO
HO
ME
RE
BA



I	い	YAMA	やま	YAMA	やま	I	い	RO	ろ
IO	いと	MA	ま	NO	の	CHI	ち	NO	の
YA	や	NO	の	NA	な	RI	り	MI	み
SE	せ	NA	な	KA	か	MO	も	CHI	ち
NU	ぬ	KA	か	IO	いと	NI	に	NA	な
		IO	いと	IE	いと	RI	り	RA	ら
		IE	いと			MO	も		

日月遙相望

蕭々過潁上



去國魂已遠 懷人淚空垂

わが魂のたよりなき
 おもひのたけを
 去國魂已遠 懷人淚空垂



CHI
RU
IO
I
OO
JI
CA
KI
NI

何處春江無月明

灩灩隨波千萬里

NO RI HA
YA MO NA
MI ISU BI
NI KO CA
I I IO



KA
KA
RU

A SA
RU KA
WA NI
I DA
NA I
BA
CA

圓月返前浦孤琴支插曳

あはれせんふとほしきんさしやうあし

IE JI SHI
N YA NA
JI NA CA
KU I WA
YO A WA
RI NI
YA Y ISU
PO N



O	お	TO	と	鳥	せ	O	お	YO	よ
SHI	し	RI	り	雀	ま	OO	う	OO	う
RA	ら	WA	わ	続	あ	MA	ま	YO	よ
NA	な	KO	こ	舎	あ	MO	も	OO	う
I	い	I	い	鳴	ろ	A	あ	IO	い
KA	か	JI	じ		く	RE	れ	SHI	し
						NA	な	NO	の
						NA	な	SA	さ
						I	い	BI	ひ
								KE	け

青山忽已曙



芳春画

